

## 差压变送器 404382

### JUMO dTRANS p02 DELTA

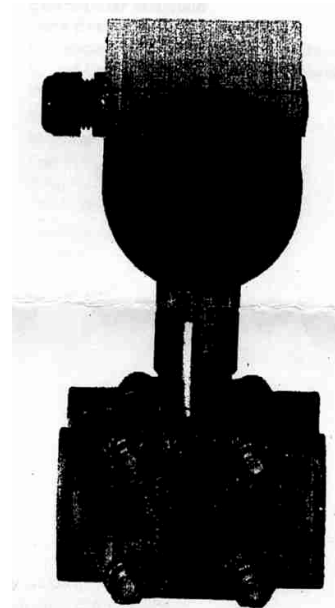
#### 应用

dTRANS p02 DELTA 可以用来测量各种腐蚀性或非腐蚀性液体、气体或蒸汽的压力或差压。变送器采用压阻工作原理, 输出与输入压力成线性的比 4-20mA 直流信号(测量流量时可以选择开方功能). 防爆型产品 (Ex ia IIC) 可安装在 1 类危险区, 并连接到 0 区的设备上。除此之外, 对于某些特殊应用, 例如高粘度介质, JUMO 还可以提供采用其他结构的产品。

#### 操作键功能

1. 设置测量信号范围 (标准校验或盲校)
2. 设置输出信号范围, 设置阻尼/滤波时间常数
3. 设置标准电流输出 (用于线路测试)
4. 设置按键锁死功能, 设置最小/最大值监视
5. 特性曲线: 开方或线性

JUMO dTRANS p02 DELTA 差压变送器带有 HART 通讯协议, 可以通过 HART 通讯器, 在 PC 上使用 SETUP 程序编程。



#### 显示

1. 传感器温度、测量压力显示 (13 种不同单位)
2. 输出信号显示 (%及 mA), 测量故障, 信号超限
3. 过程压力峰值记录: 最小值及最大值

#### 附件

##### Setup 软件:

销货号: 40/00365072

JUMO dTRANS P02 DELTA SETUP 软件基于 VDI/VDE2187 标准。用户通过 HART 通讯器可以很方便的在 PC 上修改和设定变送器的各项参数。

##### HART – Modem:

销售号: 40/00308191

DIN19213 标准, 不锈钢

##### 安装支架:

销售号: 40/00314729

##### 3 阀组:

销售号: 40/00308191

DIN19213 标准, 不锈钢

#### 技术参数

##### 防爆应用

符合 DIN EN50014 及 DIN EN50020 (CENELEC)

通过 94/9/EG 标准检测 (ATEX 100a)

Ex ia IIC T4—T6

等级 1/2G (可安装在 1 类危险区, 并与 0 区设备互连)

PTB 98 ATEX 2194

本质安全供电, 应保证:

$U_i \leq DC30V$

$I_i \leq 100mA$

$P_i \leq 750mW$

##### 参比条件

DIN 16 086 及 IEC 770/5.3

##### 迁移

用户可以通过变送器操作按键 /Setup 软件或 HART-通讯器在量程允许范围内 (标定量程的  $\pm 110\%$ ) 自由设定量程 (连续)

##### 压力显示单位

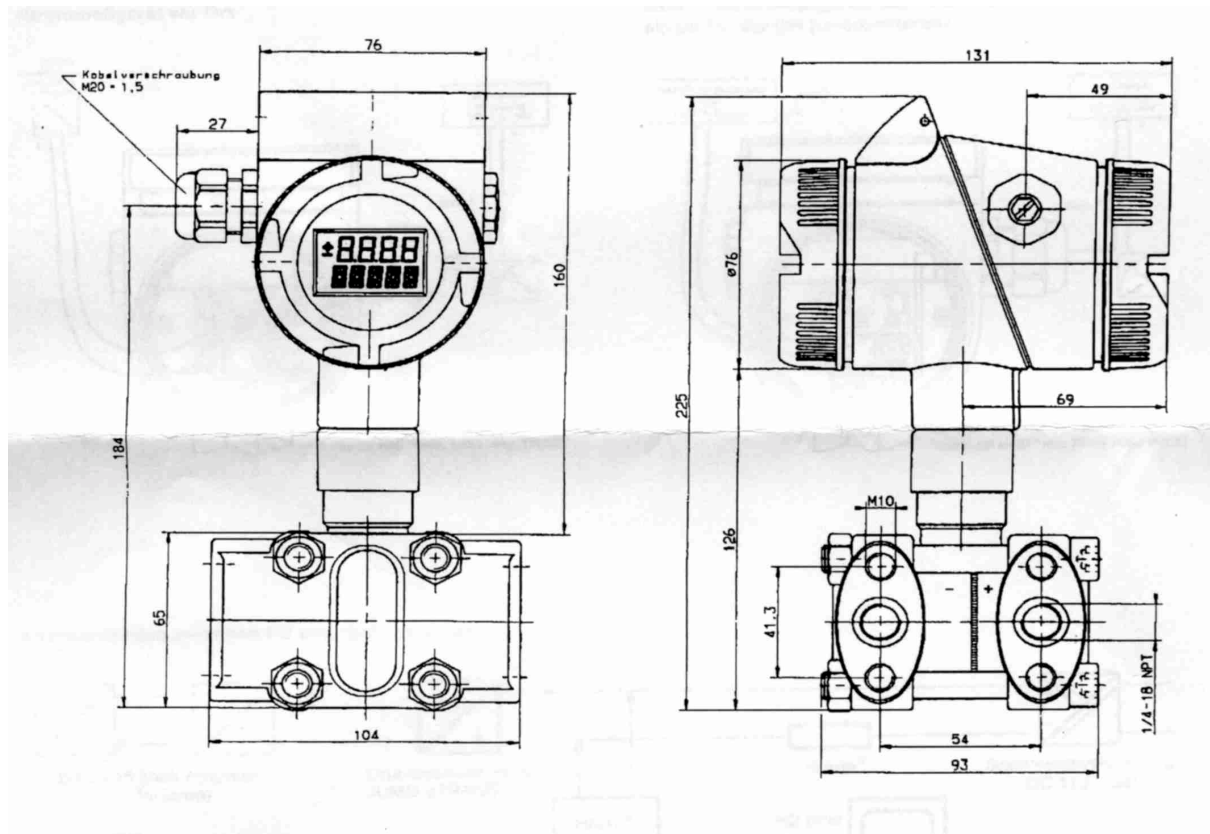
mH<sub>2</sub>O、inH<sub>2</sub>O、inHg、ftH<sub>2</sub>O、mmH<sub>2</sub>O、mmHg、psi、bar、mbar、kg/cm<sup>2</sup>、Kpa、Torr、Mpa、%、mA

##### 辅助显示:

传感器温度、最小/最大压力值、故障/参数超限报警

|                                                |                                         |                                                                   |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| <b>过载能力:</b> PN160, PN420 可选                   | <b>稳定性 (年)</b>                          | ±1kV 对称及±2kV 不对称                                                  |
| <b>接液部件材质:</b>                                 | ≤0.1%(适用于 DIN IEC770 标准参考条件的给定测量范围)     | 抗干扰能力(高频电磁场引起的线路滋生干扰)                                             |
| <b>标准型:</b>                                    | <b>供电电源</b>                             | IEC1000-4-6/ENV50141                                              |
| 不 锈 钢 , 材 料 号 :                                | DC11.5....36V                           | 频率范围: 0.15—80MHz                                                  |
| 1.4401;1.4401                                  | DC11.5....30V(本安型规格)                    | 测试电压 10V,80%AM                                                    |
| 法兰: 不 锈 钢 , 材 料 号 :                            | 与本安型差压变送器配套使用的防爆型配电器 KFD2 参见数据单 40.4756 | (1kHz)                                                            |
| 1.4408                                         | <b>说明:</b>                              | 频率范围: 0.009—80MHz                                                 |
| O-环: FPM (Viton®)                              | 通讯时通过 Hart 协议确定的最小电压是 DC17V(250Ω)。      | (NAMUR)                                                           |
| 可定制其它材质: 见定货说明                                 | <b>环境温度(储藏):</b>                        | 这种压力变送器符合 EN50081, EN50082, EN55011, EN55022 (CE 标志)中工业现场应用的所有要求。 |
| <b>连接螺纹:</b>                                   | -45—+85℃                                | <b>电磁辐射</b>                                                       |
| 内螺纹 1/4-18NPT, 带法兰连接(符合 DIN19213)及 4 个固定螺丝 M10 | <b>介质温度:</b>                            | EN55011, Class B,                                                 |
| 可选: 固定螺纹 7/16-20 UNF                           | -40—+120℃                               | 测试距离 10 米, 频率范围:                                                  |
| <b>输出:</b>                                     | <b>电源供电误差:</b>                          | 30—230MHz dB μ V/m; 230—                                          |
| 4...20mAADC                                    | 0.1%/10V(给定电压 DC24V)                    | 1000MHz dB μ V/m 准峰值                                              |
| 负载电阻≤(UB-11.5V)/0.022A                         | <b>允许的环境温度</b>                          | <b>机械冲击:</b> 50g/11msec                                           |
| 对于带 HART®V5.3 型号的仪表最大负载为 1100 Ω, 最小为 250 Ω     | -40...85℃, 符合 DIN16086                  | <b>机械震动:</b> 10~2000Hz 最大 5g                                      |
| <b>特性曲线:</b>                                   | (温度低于-20℃ 时, 无法读出 LCD 显示)               | <b>保护等级(带连接电缆)</b>                                                |
| 线性或开方。对于开方曲线其线性/开方曲线的起始点可调。(出厂设定 9.4%)         | 本安型:                                    | IP65—EN60529 标准                                                   |
| <b>负载误差:</b> ≤0.01%                            | +85℃——T4                                | <b>绝缘电阻:</b> 100MΩ ;50VDC                                         |
| <b>零漂/调整精度:</b> ≤0.01mA                        | +75℃——T5                                | <b>破坏强度:</b>                                                      |
| <b>静压影响:</b>                                   | +60℃——T6                                | 500V 或更高(有效值)                                                     |
| 零点: ≤0.015%/10bar                              | <b>电磁兼容</b>                             | <b>外壳:</b> 铸铝 GDAISI12                                            |
| 量程: ≤0.020%/10bar                              | 静电放电:                                   | <b>气候条件:</b>                                                      |
| <b>环境温度范围</b> (-20—+85℃)                       | IEC1000-4-2/EN61000-4-2                 | 年平均相对湿度≤80%                                                       |
| 零点: 0.005%/K 典型值)                              | ±4kV 接触及±8kV 空气放电                       | <b>压力连接</b>                                                       |
| 0.01%K(最大值)                                    | ±6kV 接触放电—NAMUR                         | 钢, 铬酸钝化处理                                                         |
| 量程: 0.005%/K (典型值)                             | 电磁场                                     | 不锈钢可选                                                             |
| 0.01%K(最大值)                                    | IEC1000-4-3/EN61000-4-3                 | <b>电连接</b>                                                        |
| <b>精度:</b>                                     | 频率范围: 80—1000MHz                        | 见选型说明,                                                            |
| ≤0.1%。符合 DIN16086                              | 测试场强 10V/m,80%AM                        | 采用两面具有螺丝盖的外壳                                                      |
| <b>回差</b>                                      | (1kHz)                                  | 2 针+接地端, 塑料电缆, 密封                                                 |
| ≤0.02%, 符合 DIN16086                            | ENV50204                                | 压盖 M20×1.5(配用电缆直径                                                 |
| <b>重复性</b>                                     | 900MHz±5MHz, 10V/m,50%                  | 6-12mm)                                                           |
| ≤0.02%, 符合 DIN16086                            | PM(200Hz)                               | <b>安装位置:</b>                                                      |
| <b>采样时间</b>                                    | 瞬间干扰(突发)                                | 出厂设定, 垂直(压力膜盒向下), 使用位置任意                                          |
| 约 150ms, 无阻尼                                   | IEC1000-4-4/EN61000-4-4                 | <b>重量:</b> 3.5kg                                                  |
| <b>阻尼</b>                                      | ±2kV,1 分钟,电容耦合                          |                                                                   |
| 调整范围: 0...150s                                 | 抗浪涌电压能力                                 |                                                                   |
|                                                | IEC1000-4-5/EN61000-4-5                 |                                                                   |

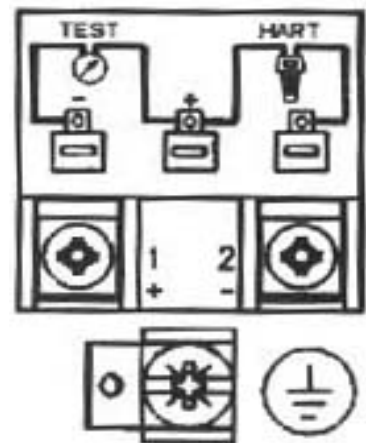
## 外形尺寸



## 电气连接

| 连接                                     |                              | 端子<br>插头       |
|----------------------------------------|------------------------------|----------------|
| 电源:11.5—36VDC<br>11.5—30VDC(本安型)       |                              | 1 L+<br>2 L-   |
| 输出<br>两线制 4—20mA                       |                              | 供电线路           |
| 测试连接:电流输出<br>(电流表内阻 $10\ \Omega$ max.) | 电路本身<br>电阻 $\leq 10\ \Omega$ | TEST+<br>TEST- |
| 测试连接:HART 协议                           |                              | TEST+<br>HART® |
| 本安接地                                   |                              |                |
| 屏蔽                                     |                              |                |

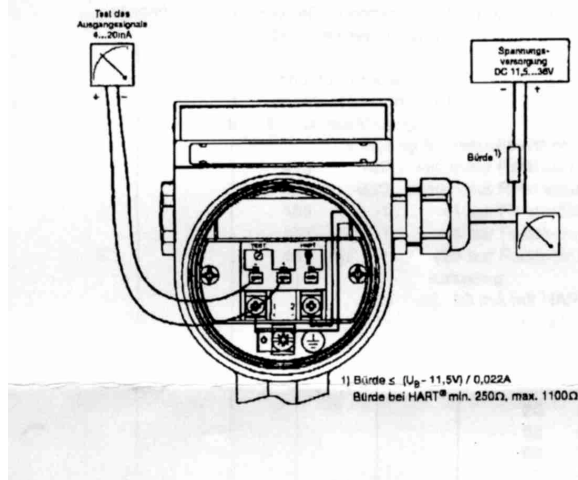
## 端子图



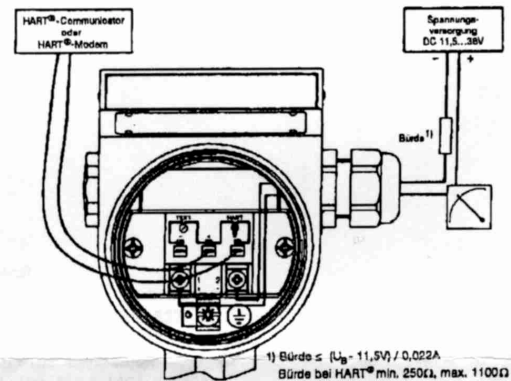
**注意:** 仪表表应接地!

(压力连接及/或  或屏蔽)

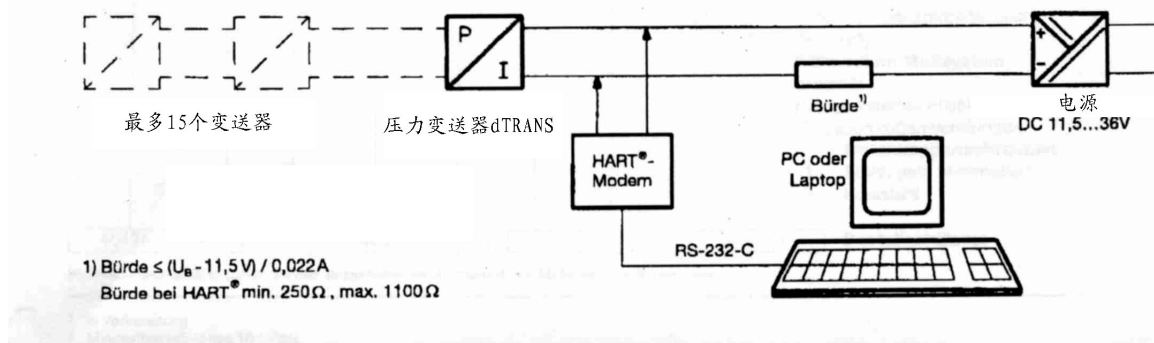
## PC与变送器间通讯



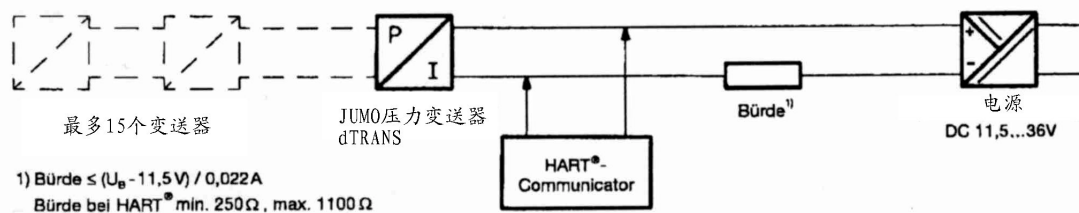
变送器可以用HART通讯器或  
HART调制解调器, 借助PC  
现场设置参数



## PC与变送器间通讯



## HART通讯器与变送器间的通讯



9.99/00365018

## 型号说明

## 基本型

404382 JUMO 压力变送器 dTRANS p02 DELTA

## 基本型补充说明

- 0 无  
 1 本安防爆型, EEx ia IIC<sup>1</sup>  
 4 过载能力加大 PN420  
 9 客户特殊要求

## 输入

- 413 差压-60...+60mbar  
 451 差压--250...+250m bar  
 455 差压-1...+1 bar  
 467 差压-1...+4 bar  
 461 差压-1...+25 bar

## 输出

- 405 4...20mA HART<sup>®</sup> 通讯协议

## 过程连接

- 511 2x 压力连接 G<sup>1</sup>/4-1B, NPT 符合 DIN EN 837  
 999 平膜片(高粘性介质)

## 过程连接材料

- 20 不锈钢, 材料号 1.4401,1.4404  
 82 哈氏合金 Hastelloy<sup>®</sup>C276+材料号 2.4819  
 80 钽  
 83 Monel, 材料号 2.4360

## 固定螺丝

- 113 M10(标准型)  
 117 M12  
 152 7/16-20 UNF

## 密封圈

- 601 FPM(Viton)<sup>®</sup>  
 603 PTFE(Teflon)<sup>®</sup>  
 604 FFPM(Kalrez)<sup>®</sup>

## 测量系统填充液

- 1 硅油<sup>1)</sup>  
 2 氟油(用于氧化)<sup>2</sup>

## 固定螺丝材质

- 1 钢, 经铬酸钝化处理  
 2 不锈钢

404382 / □ - □ - 405 - □ - □ - □ - □ - □ - □ - □ - □ 选型举例

1) 准备中

2) 最小订货量 10 只